

1514 HO DC AC LED F

**Schmied mit glühendem Eisen, bewegt**

Der Schmied schmiedet mit dem Hammer ein Eisen auf dem Amboss. Eine rote Mikro-LED simuliert das glühende Eisen. Mit Unterflur-Antrieb.

TIPP: Passendes Soundmodul Art. 5576.

**Blacksmith with glowing iron, moving**

The blacksmith forges with a hammer an iron on the anvil. A red micro LED simulates the glowing iron. With underfloor drive unit.

Einbautiefe / Mounting depth: 39 mm



1552 HO DC AC LED F

**Grill mit drehendem Ochsen und leuchtender Glut**

Der Ochse wird vom Grillmeister am drehenden Spieß gegrillt. Das Flackern der Glut kann z. B. mit dem Flackerlicht von Vollmer Art. 46560 simuliert werden.

**Grill with rotating bullock and glowing embers, moving**

The bullock is grilled on a rotating spit by the master barbecue chef himself. The flickering of the embers can be simulated e. g. with the flickering light of Vollmer item-No. 46560.

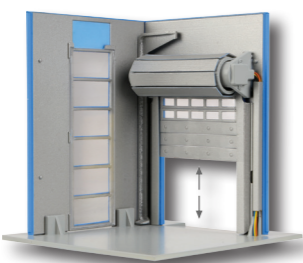
Einbautiefe / Mounting depth: 38 mm



4571 HO AC DC F DCC MM

**Rolltor mit motorischem Antrieb**

Universell einsetzbar für jede Modellhalle mit ausreichender Höhe. Das Rolltor kann unten gekürzt werden und passt sehr gut zu Art. 39250 Lager-/Industrie Halle von kibri. Es fährt hoch und Fahrzeuge können ein- und ausfahren. Es kann problemlos nachgerüstet werden. Analog und digital steuerbar.



**Roller shutter with motorized drive unit**

Universally applicable for any model hall with sufficient height. The roller shutter can be shortened below and fits very well to item-No. 39250 warehouse/industrial hall from kibri. It raises up and vehicles can drive in and out. It can be easily backfitted. Controllable analogue and digital.

Maß für Wandausschnitt / Dimensions for wall cut-out:

B 49 x H 61 mm.

Inneres Einbaumaß / Internal mounting dimensions: B 60 x H 80 mm.

5576 HO DC AC

**Soundmodul Schmied**

Das Soundmodul verfügt über einen internen Lautsprecher und einen Anschluss für einen externen Lautsprecher. Es passt z. B. zum Schmied Art. 1514. Der Sound wird synchron auf die Bewegung der Figur abgestimmt.



**Sound module blacksmith**

Sound module is equipped with integrated loudspeaker and connection for external loudspeaker. Fits to e. g. blacksmith with glowing iron item-No. 1514. Sound is synchronous to the movement of the figure.

1539 HO DC AC LED

**Automechaniker mit Leuchte**

Der Mechaniker kontrolliert kniend mit einer Lampe ein Auto.



**Car mechanic with lamp**

The mechanic kneeling with a lamp controls a car.

Einbautiefe / Mounting depth: 38 mm

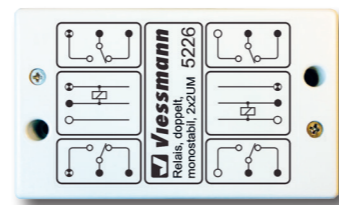
5226 DCC MM DC AC

**Relais, monostabil, 2 x 2UM, positiver Schaltimpuls**

- ▶ 2 voneinander unabhängige monostabile Relais mit je 2 Umschaltkontakten.
- ▶ Keine Endabschaltung, Ansteuerung mit Dauerstrom möglich.
- ▶ Ansteuerung erfolgt durch positive Schaltimpulse bzw. Dauerstrom, Wechselspannung oder Digitalstrom.
- ▶ Durch die interne Elektronik bleibt das Relais bei Anschluss an Digitalstromkreise oder gepulste Signale geräuschlos.
- ▶ Besonders geeignet für Flügelsignal 4702 zur Zugbeeinflussung und für Decoder 5280 zur Herzstückpolarisierung.
- ▶ Stromaufnahme ca. 2 x 14 mA bei 16 V. Kontaktbelastbarkeit je Umschaltkontakt: 2 A.

**Relay, monostable, 2 x 2 UM, positive switching impulse**

- ▶ 2 separate monostable relays with each 2 double-pole double-throw.
- ▶ The relays have no limit switch, nevertheless they can be driven with steady continuous current.
- ▶ The control takes place by positive switch impulses resp. steady continuous current, AC voltage or digital current.
- ▶ Due to internal electronics the relay is noiseless even by connection to digital circuits or pulsed signals.
- ▶ Particularly suitable for the semaphore home signal item-No. 4702 for train control and for item-No. 5280 for frog polarization.
- ▶ Power input approx. 2 x 14 mA by 16 V. Power consumption: max. 2 A each changeover contact.



**Neuheiten 2018**  
New Items

**Robel Gleiskraftwagen 54.22**  
mit beweglichem Kran, Funktionsmodell für 2L

**Robel track motor car 54.22**  
with movable crane, functional model for 2 rail version



Sonderserie / Ltd. ed.



- ▶ Patentierte Antriebstechnologie, die der flachen Bauweise des Gleisbaufahrzeuges angepasst ist.
- ▶ Sehr stabile Fahreigenschaften.
- ▶ Beweglicher Arbeitskran, der motorisch unbegrenzt nach rechts und links schwenkbar ist.
- ▶ Der Kranarm erhebt sich von der Ladefläche und senkt sich anschließend neben dem Gleis.
- ▶ Mit elektrischem Antrieb, fahrtrichtungsabhängiger Dreilicht-Spitzenbeleuchtung bzw. roten Schlussleuchten, gelber Warnblinkleuchte. Integriertes Soundmodul für Pfeife und verschiedene betriebsabhängige Geräusche. RailCom-fähiger Digitaldecoder für DCC/MM und Analogbetrieb (DC/AC) mit integriertem Stromspeicher. Mit Kupplungsschächten nach NEM 362 beidseitig, Kurzschlusskinematik und beiliegender Systemkupplung.
- ▶ Funktionsumfang im Analogbetrieb: Fahrmodus vorwärts/rückwärts, Bewegung des Kranarms möglich, Warnblinkleuchte und Kabinenbeleuchtung aktiv, Sound aktiv (Lautstärke einstellbar über CV), Licht aktiv.
- ▶ Funktionsumfang im Digitalbetrieb: Fahrmodus vorwärts/rückwärts, schaltbare Funktionen: Bewegung des Kranarms über Fahrregler, Warnblinkleuchte, Kabinenbeleuchtung, Sound (Lautstärke einstellbar über CV), Pfeife, Kompressor sound, Licht.

- ▶ Patented drive technology which is adjusted to the flat construction.
- ▶ Offers stable driving characteristics.
- ▶ Movable crane which rotates nearly unlimited motor-driven even to left and right side.
- ▶ The crane arm elevates from cargo area and afterwards moves down beside the tracks.
- ▶ With electrical drive unit, directional headlights (3 white headlights) resp. red tail lights, yellow warning light and white cab lighting. Integrated sound module generating various operating sounds. Pivoting coupler pockets as per NEM 362 at both ends. Load compensation in running mode (digital). Prototypical maximum speed even in analogue mode due to automatic adaptation to excessive supply voltage. Supporting RailCom datagram command confirmations, CV content, address broadcast. With close-coupling kinematics and attached coupler.

Sonderserie / Ltd. ed.



Kran dreht, hebt und senkt sich  
Crane rotates and elevates



HO  
DCC MM DC AC K...  
RailCom NEM S LED F 2L  
LüP / Lob: 13,4 x B 3,6 x H 4,8 cm

Mehr Infos im Internet:  
More information on our website:  
www.viessmann-modell.de

Technik und Preis  
- einfach genial!

© 2018 Viessmann Modelltechnik GmbH  
Bahnhofstraße 2a  
D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen  
info@viessmann-modell.com



8992 01/2018 DE/EN  
40.000 / Ka.  
Fotos: Viessmann Kfz

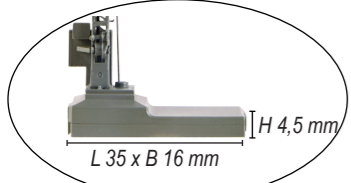
# Digital-Form-Hauptsignal

## Digital semaphore signals

**Besonders kompakt**  
**Very compact**

**Motorischer Antrieb inkl. Digitaldecoder**  
**Motor drive incl. digital decoder**

**Herkömmlicher analoger Antrieb**  
**Conventional analogue drive**



- ▶ Motor und Digitaldecoder befinden sich komplett im Signalfuß, der problemlos eingebaut und versteckt werden kann
- ▶ Auch für den Einbau über Schattenbahnhöfen geeignet
- ▶ Motor und digital decoder are placed in a chassis at the signal base. Thus it can easily be mounted and hidden.
- ▶ Also an installation above hidden sidings is possible.

4470 **N** **DCC** **MM** **DC** **AC** **Railcom**

- Digital Form-Hauptsignal, einflügelig**
- ▶ Filigraner Gittermast aus Messing in originalgetreuer Lackierung, bedruckter Signalfügel.
  - ▶ Leistungsstarker, geräuscharmer motorischer Antrieb.
  - ▶ Integrierter Digitaldecoder für DCC und MM.
  - ▶ Besonders vorbildgerechte Flügelbewegung, das Nachwippen des Signalfügels ist individuell einstellbar.
  - ▶ Wartungsfrei dank LED-Beleuchtung.
  - ▶ Für Analog- und Digitalbetrieb geeignet.
  - ▶ Mit Schaltausgängen u. a. für Zugbeeinflussung über externe Relais, z. B. Art. 5552.

Signalbilder **Hp0** und **Hp1**.

Gesamthöhe: 72 mm

**Digital semaphore home signal, single-arm**

- ▶ Filigree brass mast, authentic varnishing, printed signal arm.
- ▶ Powerful low noise drive.
- ▶ Integrated digital decoder for DCC/MM.
- ▶ Low signal movement, authentic signal bouncing is individually adjustable.
- ▶ Maintenance free due to LED lighting.
- ▶ Suitable for analogue and digital use.
- ▶ Switching outputs allow an automatic train control via external relay, e. g. item-No. 5552.

Signal pictures **Hp0** and **Hp1**.

Total height: 72 mm



4471 **N**

**Digital Form-Hauptsignal mit 2 gekoppelten Flügeln**

Signalbilder **Hp0** und **Hp2**.  
Gesamthöhe: 72 mm

**Digital semaphore home signal with 2 coupled arms**

Signal pictures **Hp0** and **Hp2**.  
Total height: 72 mm

4472 **N**

**Digital Form-Hauptsignal mit 2 ungekoppelten Flügeln**

Signalbilder **Hp0**, **HP1** und **Hp2**.  
Gesamthöhe: 72 mm

**Digital semaphore home signal with 2 uncoupled arms**

Signal pictures **Hp0**, **HP1** and **Hp2**.  
Total height: 72 mm



5070 **HO** **DC** **AC** **LED**

**Reklameschild POST mit LED-Beleuchtung**

Zur Wandmontage. Wartungsfrei dank LED-Beleuchtung.  
**TIPP:** Das Powermodul Art. 5215 sorgt für flackerfreies Licht beim Betrieb mit Wechselstrom und erzeugt nahezu doppelte Helligkeit.

**Advertising sign POST with LED lighting**

For wall fastening. Maintenance free by LED lighting.  
**Hint:** Power module item-No. 5215  
Höhe / Height: 47 mm

5083 **HO**

**Beleuchtete Bahnhofsuhr, LED weiß**

Zur Wandmontage. Zeitanzeige ohne Funktion.  
Wartungsfrei dank LED-Beleuchtung.  
**TIPP:** Das Powermodul Art. 5215 sorgt für flackerfreies Licht beim Betrieb mit Wechselstrom und erzeugt nahezu doppelte Helligkeit.

**Lit platform clock, LED white**

For wall fastening. Timepiece without function. Maintenance free by LED lighting.  
**Hint:** Power module item-No. 5215 offers flicker-free lighting by using AC power. Nearly double brightness is possible.  
Durchmesser / Diameter: 10 mm B 12 mm



4919 **TT**

**Wartesignal mit Anstrahlleuchte**

Mit filigranem Messingmast in originalgetreuer Lackierung und Patentsteckfuß für einfache Montage. Mit 3 LEDs, wartungsfrei. Signalbild Ra11.

**Wait signal with light**

With filigree brass mast, authentic varnishing and patented base socket for easy mounting. With 3 LEDs, maintenance free. Signal picture Ra11.  
Höhe / Height: 47 mm



# Lampen mit LED

**5+1**

## Lamps with LED

**Leuchten-Sets 5+1**

Vorbildgetreuer Messingmast mit Patentsteckfuß für eine besonders einfache Montage. Wartungsfrei dank LED-Beleuchtung.

**Lights-Sets 5+1**

Prototypical brass mast with patented base socket for easy mounting. Maintenance free by LED lighting.

63646 **HO**

**Bahnsteigleuchte, 2 LEDs weiß 5+1**

Günstiges Set mit 6 Leuchten Art. 6364 zum Preis von 5.

**Platform lamp, 2 LEDs white 5+1**

Favourable set with 6 lamps item-No. 6364 for the price of 5.  
Höhe / Height: 70 mm



69626 **TT**

**Holzmastleuchte DDR-Reichsbahn, LED warmweiß 5+1**

Günstiges Set mit 6 Leuchten Art. 6962 zum Preis von 5.

**Wooden post lamp GDR Reichsbahn, LED warm-white 5+1**

Favourable set with 6 lamps item-No. 6962 for the price of 5.  
Höhe / Height: 112 mm



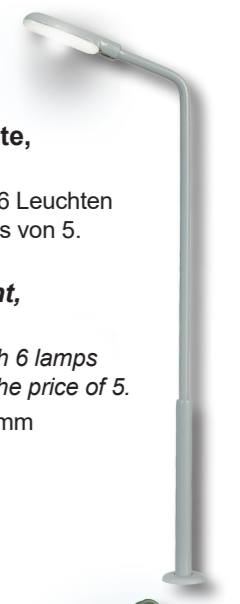
69906 **TT**

**Peitschenleuchte, LED weiß 5+1**

Günstiges Set mit 6 Leuchten Art. 6990 zum Preis von 5.

**Whip street light, LED white 5+1**

Favourable set with 6 lamps item-No. 6990 for the price of 5.  
Höhe / Height: 71 mm



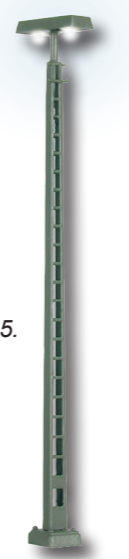
64636 **N**

**Gittermastleuchte, LED warmweiß 5+1**

Günstiges Set mit 6 Leuchten Art. 6463 zum Preis von 5.

**Lattice mast lamp, LED warm-white 5+1**

Favourable set with 6 lamps item-No. 6463 for the price of 5.  
Höhe / Height: 68 mm



64976 **N**

**Straßenleuchte modern, LED weiß 5+1**

Günstiges Set mit 6 Leuchten Art. 6497 zum Preis von 5.

**Street light modern, LED white 5+1**

Favourable set with 6 lamps item-No. 6497 for the price of 5.  
Höhe / Height: 55 mm



65856 **N**

**Bahnbetriebswerkleuchte, LED warmweiß 5+1**

Günstiges Set mit 6 Leuchten Art. 6585 zum Preis von 5.

**Railway lamp, LED warm-white 5+1**

Favourable set with 6 lamps item-No. 6585 for the price of 5.  
Höhe / Height: 80 mm



5225 **DC** **AC** **LED**

**5A Powermodul**

- ▶ Für stabilen und kräftigen Schaltstrom sowie helle und flackerfreie LED-Beleuchtung.
- ▶ Für maximale Schallleistung von Digitaldecodern mit separater Spannungseinspeisung.
- ▶ Zum Anschluss an die Decoder Art. 5211, 5231, 5280 und Digitalsignale.
- ▶ Auch geeignet für Decoder anderer Hersteller (Voraussetzung: Separate Spannungseinspeisung).
- ▶ Ein Powermodul reicht zur Versorgung mehrerer Decoder, Digitalsignale und bis zu 200 LED-Leuchten.
- ▶ Belastbarkeit 5 A, gegen Überlast geschützt, grüne LED zeigt die Betriebsbereitschaft an.

**5A power module**

- ▶ The ideal solution for stable and powerful switching current as well as bright a flicker-free LED-lighting.
- ▶ For the largest switching capacity of digital decoders with separate voltage feed.
- ▶ For connection to the decoders item-No. 5211, 5231, 5280 and 5285 and digital signals.
- ▶ Suitable for all decoders even from other producers in case separate tension feed is offered.
- ▶ One power module extends the capacity of all decoders and digital signals in the digital system and up to 200 LED lights
- ▶ Power rating: 5A. Protected against overload, a green LED indicates the readiness for operation.



**TIPP:** Das Powermodul Art. 5215 sorgt für flackerfreies Licht beim Betrieb mit Wechselstrom und erzeugt nahezu doppelte Helligkeit.  
**HINT:** Power module item-No. 5215 offers flicker-free lighting by using AC power. Nearly double brightness is possible.